

599473-2026 - Súťaž

Poľsko – Terénne úpravy trávnatých oblastí – Budowa skweru przy ulicy Komisji Edukacji Narodowej

OJ S 167/2026 31/08/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -

Oznámenie o zmene

Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Miasto Białystok

E-mail: zyp@um.bialystok.pl

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Budowa skweru przy ulicy Komisji Edukacji Narodowej

Opis: 1. Przedmiotem zamówienia jest budowa skweru przy ul. Komisji Edukacji Narodowej. 2.

Zakres zamówienia obejmuje wykonanie robót budowlanych zgodnie z pozwoleniem na budowę wydanym przez Prezydenta Miasta Białegostoku z dnia 17.04.2026 r., Nr 149/2026, znak: DAR-III.6740.1.175.2025 (załącznik nr 9 do SWZ). 3. Szczegółowy opis przedmiotu

zamówienia przedstawiono w dokumentacji projektowej oraz specyfikacjach technicznych wykonania i odbioru robót opracowanych przez ACTIVE LINE Marcin Taczalski, ul. Wojciechowska 7F, 20-704 Lublin (załącznik nr 8 do SWZ). 4. Wykonawca powinien zgłosić w

trakcie postępowania wszelkie uwagi i zastrzeżenia do dokumentacji i wystąpić do Zamawiającego o rozstrzygnięcie. 5. Zamawiający wymaga udzielenia min. 5 - letniej

gwarancji na wykonane roboty (okres gwarancji podlega ocenie zgodnie z rozdz. XIX SWZ). 6. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za należyte zabezpieczenie terenu robót i odpowiada

za wszelkie szkody wyrządzone Zamawiającemu i osobom trzecim. 7. Wykonawca po zakończeniu robót zobowiązany jest do uporządkowania terenu. 8. UWAGI: 1) Przed

rozpoczęciem robót należy wykonać wszystkie prace związane z zabezpieczeniem drzew na placu budowy (ogrodzenia, odeskowania pnia, podwiązanie gałęzi, itp.). 2) Roboty budowlane

będą prowadzone w czynnym obiekcie. 3) Roboty budowlane należy wykonywać z zapewnieniem ciągłego dostępu (dojścia i dojazdu) do obiektów sąsiadujących z ww.

inwestycją w trakcie jej realizacji. 4) Wytwórcą i posiadaczem odpadów w postaci złomu (stal /żelazo) powstałych w trakcie realizacji robót jest Miasto Białystok, w imieniu którego działa

Urząd Miejski w Białymstoku. 5) Wykonawca zobowiązany jest do prowadzenia prac w oparciu o zasadę DNSH, tj. do właściwego gospodarowania odpadami pobudowlanymi, prowadzenia

robót z uwzględnieniem ograniczenia emisji hałasu i racjonalnego prowadzenia prac.

Identyfikator postupu: 22b6b923-56d1-4e3b-811e-0ddd5f2fd627

Interny identyfikator: DIN-III.271.19.2026

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45112710 Terénne úpravy trávnatých oblastí

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Białostocki (PL841)

Krajina: Poľsko

Doplňujúce informácie: Miasto Białystok

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: I. W CELU POTWIERDZENIA, ŻE WYKONAWCA: 1. nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu, Wykonawca dołącza do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia/ESPD (zwany dalej „JEDZ”) – o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp – na lub wg załącznika nr 2 do SWZ. Oświadczenie należy wypełnić zgodnie z instrukcją, która znajduje się na stronie internetowej <https://www.gov.pl/web/uzp> zakładka: E-usługi/JEDZ (<https://www.gov.pl/web/uzp/jednolity-europejski-dokument-zamowienia>). Formularz wstępnie przygotowany przez Zamawiającego dla przedmiotowego postępowania w formie elektronicznej (w formacie .xml – do zaimportowania w serwisie ESPD) jest dostępny na Platformie. Uwaga: W części IV JEDZ (Kryteria kwalifikacji) Wykonawca może wypełnić wyłącznie sekcję α (ogólne oświadczenie dotyczące wszystkich kryteriów kwalifikacji). 2. nie podlega wykluczeniu z postępowania, Wykonawca dołącza do oferty: oświadczenie Wykonawcy dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5k rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego – na lub wg załącznika nr 2a do SWZ. II. WYKAZ PODMIOTOWYCH ŚRODKÓW DOWODOWYCH NA POTWIERDZENIE NIEPODLEGANIA WYKLUCZENIU, SKŁADANYCH NA WEZWANIE ZAMAWIAJĄCEGO zgodnie z rozdz. VIII SWZ. III. WYKAZ PODMIOTOWYCH ŚRODKÓW DOWODOWYCH NA POTWIERDZENIE SPEŁNIANIA WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU, SKŁADANYCH NA WEZWANIE ZAMAWIAJĄCEGO zgodnie z rozdz. IX SWZ. IV. WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU zostały określone w rozdz. V SWZ.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Budowa skweru przy ul. Komisji Edukacji Narodowej

Opis: 1. Przedmiotem zamówienia jest budowa skweru przy ul. Komisji Edukacji Narodowej. 2. Zakres zamówienia obejmuje wykonanie robót budowlanych zgodnie z pozwoleniem na budowę wydanym przez Prezydenta Miasta Białegostoku z dnia 17.04.2026 r., Nr 149/2026, znak: DAR-III.6740.1.175.2025 (załącznik nr 9 do SWZ). 3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia przedstawiono w dokumentacji projektowej oraz specyfikacjach technicznych wykonania i odbioru robót opracowanych przez ACTIVE LINE Marcin Taczalski, ul. Wojciechowska 7F, 20-704 Lublin (załącznik nr 8 do SWZ). 4. Wykonawca powinien zgłosić w trakcie postępowania wszelkie uwagi i zastrzeżenia do dokumentacji i wystąpić do Zamawiającego o rozstrzygnięcie. 5. Zamawiający wymaga udzielenia min. 5 - letniej gwarancji na wykonane roboty (okres gwarancji podlega ocenie zgodnie z rozdz. XIX SWZ). 6. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za należyte zabezpieczenie terenu robót i odpowiada za wszelkie szkody wyrządzone Zamawiającemu i osobom trzecim. 7. Wykonawca po

zakończeniu robót zobowiązany jest do uporządkowania terenu. 8. UWAGI: 1) Przed rozpoczęciem robót należy wykonać wszystkie prace związane z zabezpieczeniem drzew na placu budowy (ogrodzenia, odeskowania pnia, podwiązanie gałęzi, itp.). 2) Roboty budowlane będą prowadzone w czynnym obiekcie. 3) Roboty budowlane należy wykonywać z zapewnieniem ciągłego dostępu (dojścia i dojazdu) do obiektów sąsiadujących z ww. inwestycją w trakcie jej realizacji. 4) Wytwórcą i posiadaczem odpadów w postaci złomu (stal /żelazo) powstałych w trakcie realizacji robót jest Miasto Białystok, w imieniu którego działa Urząd Miejski w Białymstoku. 5) Wykonawca zobowiązany jest do prowadzenia prac w oparciu o zasadę DNSH, tj. do właściwego gospodarowania odpadami pobudowlanymi, prowadzenia robót z uwzględnieniem ograniczenia emisji hałasu i racjonalnego prowadzenia prac.
Interny identyfikator: DIN-III.271.19.2026

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45112710 Terénne úpravy trávnatých oblastí

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Białystok

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Białostocki (PL841)

Krajina: Poľsko

Doplňujúce informácie: Miasto Białystok

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 4 Mesiace

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Cena ofertowa

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 60

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Okres gwarancji

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Doświadczenie osoby

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: poľština

Adresa súťažných podkladov: <https://miastobialystok.ezamawiajacy.pl>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://miastobialystok.ezamawiajacy.pl>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: poľština

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Vyžaduje sa zdokonalený alebo kvalifikovaný elektronický podpis alebo elektronická pečať [v zmysle nariadenia (EÚ) č. 910/2014]

Varianty: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: 1. Každá oferta musí byť zabezpečená wadium o wartości: 55 000,00 zł. 2. Wadium może być wnoszone według wyboru Wykonawcy w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu; 2) gwarancjach bankowych; 3) gwarancjach ubezpieczeniowych; 4) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości. 3. Wadium wnoszone w formie pieniężnej należy wpłacić PRZELEWEM na rachunek bankowy w Banku Pekao S.A. nr 37 1240 5211 1111 0010 3553 7299, a dowód wpłaty wadium należy dołączyć do oferty. W tytule wpłaty należy wpisać: Wadium – budowa skweru przy ul. Komisji Edukacji Narodowej. 4. Wadium składane w pozostałych formach powinno być wniesione w oryginale w postaci elektronicznej. Wykonawca składa oryginał dokumentu załączając go do Platformy w sekcji „Przygotowanie oferty”, następnie podsekcji „Dokumenty do oferty”, poprzez wybranie polecenia „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia dokument może być wystawiony na zlecenie jednego z konsorcjantów, ale z jego treści musi wynikać, że ofertę składa konsorcjum. 5. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą. Za skuteczne wniesienie wadium w pieniądzu Zamawiający uważa wadium, które w tym terminie znajdzie się na koncie Zamawiającego. W przypadku wniesienia wadium w formie gwarancji (lub poręczeń) powinna ona obejmować pełny okres związania ofertą. 6. Zamawiający odrzuci ofertę jeżeli Wykonawca nie wniósł wadium, lub wniósł w sposób nieprawidłowy lub nie utrzymywał wadium nieprzerwanie do upływu terminu związania ofertą lub złożył wniosek o zwrot wadium w przypadku, o którym mowa w art. 98 ust. 2 pkt 3 ustawy Pzp. 7. Zamawiający zwraca wadium niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 7 dni od dnia wystąpienia jednej z okoliczności: 1) upływu terminu związania ofertą, 2) zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego, 3) unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia, z wyjątkiem sytuacji gdy nie zostało rozstrzygnięte odwołanie na czynność unieważnienia albo nie upłynął termin do jego wniesienia. 8. Zamawiający, niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 7 dni od dnia złożenia wniosku zwraca wadium Wykonawcy: 1) który wycofał ofertę przed upływem terminu składania ofert, 2) którego oferta została odrzucona, 3) po wyborze najkorzystniejszej oferty, z wyjątkiem Wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza, 4) po unieważnieniu postępowania, w przypadku gdy nie zostało rozstrzygnięte odwołanie na czynność unieważnienia albo nie upłynął termin do jego wniesienia. 9. Zamawiający zatrzymuje wadium wraz z odsetkami, a w przypadku wadium wniesionego w formie gwarancji lub poręczenia, występuje odpowiednio do gwaranta lub poręczyciela z żądaniem zapłaty wadium, jeżeli: 1) Wykonawca w odpowiedzi na wezwanie, o którym mowa w art. 107 ust. 2 lub art. 128 ust. 1 ustawy Pzp, z przyczyn leżących po jego stronie, nie złożył podmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowych środków

dowodowych potwierdzających okoliczności, o których mowa w art. 57 lub art. 106 ust. 1 ustawy Pzp, oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, innych dokumentów lub oświadczeń lub nie wyraził zgody na poprawienie omyłki, o której mowa w art. 223 ust. 2 pkt 3 ustawy Pzp, co spowodowało brak możliwości wybrania oferty złożonej przez Wykonawcę jako najkorzystniejszej; 2) Wykonawca, którego oferta została wybrana: a) odmówił podpisania umowy w sprawie zamówienia publicznego na warunkach określonych w ofercie, b) nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy; 3) zawarcie umowy w sprawie zamówienia publicznego stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, którego oferta została wybrana.

Lehota na prijímanie ponúk: 08/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 90 Dni

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 08/09/2026 11:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: <https://miastobialystok.ezamawiajacy.pl>

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Warunki dotyczące realizacji zamówienia: zgodnie z projektem umowy stanowiącym zał. nr 7 do SWZ.

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Krajowa Izba Odwoławcza

Informácie o lehotách na preskúmanie: 1) Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2) Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na Platformie. 3) Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Miasto Białystok

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Miasto Białystok

Organizácia spracúvajúca ponuky: Miasto Białystok

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Miasto Białystok

Registračné číslo: 9662117220

Oddelenie: Urząd Miejski w Białymstoku

Poštová adresa: ul. Słonimska 1

Mesto: Białystok

PSC: 15-950

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Białostocki (PL841)

Krajina: Poľsko

Kontaktné miesto: Biuro Zamówień Publicznych

E-mail: zzp@um.bialystok.pl

Telefón: +48 85 8696270

Internetová adresa: www.bialystok.pl

Koncový bod výmeny informácií (URL): <https://miastobialystok.ezamawiajacy.pl/>

Profil kupujúceho: <https://miastobialystok.ezamawiajacy.pl/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Organizácia spracúvajúca ponuky

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Krajowa Izba Odwoławcza

Registračné číslo: 5262239325

Oddelenie: Krajowa Izba Odwoławcza

Poštová adresa: ul. Postępu 17a

Mesto: Warszawa

PSC: 02-676

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Krajina: Poľsko

Kontaktné miesto: Krajowa Izba Odwoławcza

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefón: +48 22 4587801

Internetová adresa: <https://uzp.gov.pl/kio>

Koncový bod výmeny informácií (URL): <https://uzp.gov.pl/kio>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0000

Úradný názov: Publications Office of the European Union

Registračné číslo: PUBL

Mesto: Luxembourg

PSC: 2417

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Luxembourg (LU000)

Krajina: Luxembursko

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefón: +352 29291

Internetová adresa: <https://op.europa.eu>

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

534959-2026

Hlavný dôvod zmeny

:

Aktualizované informácie

Opis

:

Zmianie ulega termin skladania ofert oraz data otwarcia w sekcji 5.1.12

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 06f07e3c-5e46-48aa-b4b4-54b25a616eae - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 28/08/2026 07:50:22 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: poľština

Číslo uverejnenia oznámenia: 599473-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 167/2026

Dátum uverejnenia: 31/08/2026